



# anima

澳門愛護動物協會  
SOCIÉDADE PROTECTORA DOS ANIMAIS DE MACAU  
SOCIETY FOR THE PROTECTION OF ANIMALS (MACAU)

二零一五 - 澳門格力犬的希望年  
2015...O Ano da Esperança dos Galgos  
de  
Macau  
2015...Our Year of Hope for Macau's  
Greyhounds

Macau, 4th May 2016

Our ref 002-05-2016-MA

## LIFE HONORARY PRESIDENTS

Dr. Ho Hau Wah

Steve Wynn

## HONORARY PRESIDENT

Faye Ho

## BOARD OF DIRECTORS

### President

Albano Martins

### Vice-Presidents

Guy Lesquoy  
Ian Smith

### Treasury

Lee Ho Yee

### Secretary

Chao Kei

### Members

João Janela Baptista da Silva  
José António de Sousa Pais  
Georgina Rangel  
Chan Hon Keong  
Eszter Konyves- Kolonics  
Julia Jerosh Herold Brockman  
Antonio Maria Ho  
Diana Fátima da Silva  
Francisco Leandro  
Lei On Lai  
Scott James Messenger  
Iao Weng Devonne

## SUPERVISORY BODY

### President

Chui Sai Cheong

### Vice-President

Lau Veng Seng

### Member

António Félix Pontes

## GENERAL ASSEMBLY

### President

Ana Soares da Silva

### Vice-President

José Celestino Maneiras

### Member

Luk Pui Ki

Minister

Simon Coveney TD,

Minister for Agriculture, Food and Marine,  
Agriculture House,

Kildare St

Dublin

Ireland

## Irish Greyhounds are coming to Macau to be killed with no mercy

Dear Minister,

We are writing to you in our capacity as the largest and most active animal welfare association of Macau, SAR (China), the only animal welfare association that has received the Macau Government high statute of Public Utility. Our main sponsors are the Macau Foundation (a Macau Government foundation) and Steve Wynn who is also our Honorary Life President.

In 2011, after reports in the *South China Morning Post* and a visit from GREY2K USA Worldwide to Macau, we became aware of the **suffering of hundreds of Australian greyhounds used for racing at the China's only legal dog track, the Canidrome**. According to the track's own records, **30 dogs are killed each month** which means that the entire animal population (around 720 animals) is turned over every two years! **There is no adoption program and the accident rate was and still is the highest in the world**. The animals run at night, from 7:30 pm to 11:45pm, on a broken down track. The ones who survive are sent back to miserable kennels until the next race. The entire compound is totally degraded after 50 years use without any renovation whatsoever!

The concession contract only requires the track to run 12 races per day and 160 day races per year, but they hold **18 races per day and 261 day races per year!** The animals get tired, sick and injured. Some of them even only survive a single month after arriving Macau! The figures I am disclosing to you were obtained from Canidrome's own website and are public knowledge.

When we learned about what was happening to the greyhounds only a few miles from our shelter, we developed several initiatives with the Macau Industry Regulator (DICJ) and in 2012, politely sat down twice with Canidrome representatives and government regulators. We simply requested that the track begin adopting greyhounds through our association instead of killing them! Nothing happened and the track created an adoption program in name only.

We had good faith when we began our negotiations but when we saw the scam that was being perpetuated, we decided not to close our eyes. So, now, we are fighting to close the track. No animal that arrives at the Canidrome goes out alive, and this is unacceptable!

For decades, the Canidrome greyhounds were coming from Australia. Thankfully, this ended in December after our global campaign was launched. But now **the Canidrome is looking to Ireland for new victims!** Macau also has no laws for the protection of animals! Please see enclosed a letter sent to the Macau Chief Executive by CAWA (Capital Animal Welfare Association) of Beijing for you to have an idea that even mainlander Chinese animal welfare associations are astonished with the greyhounds situation in Macau, SAR (China)!

## NEVER ABANDON YOUR PETS

Estrada do Altinho de Ká Hó - Coloane

路環九澳高頂馬路

C.P. 1010-Macau P.O.Box 1010- Macau 澳門郵政信箱 1010 號

Tel/Fax 28715 732, Tel 28703 224

Emails: [info@animamacau.org](mailto:info@animamacau.org) Website: [www.animamacau.org](http://www.animamacau.org)

FOUNDED ON 11/12/2003

GRANTED THE STATUS OF PUBLIC  
UTILITY BY THE MACAU SPECIAL  
ADMINISTRATIVE REGION ON  
25/11/2009



# anima

澳門愛護動物協會  
SOCIEDADE PROTECTORA DOS ANIMAIS DE MACAU  
SOCIETY FOR THE PROTECTION OF ANIMALS (MACAU)

二零一五 - 澳門格力犬的希望年  
*2015...O Ano da Esperança dos Galgos  
de  
Macau*  
*2015...Our Year of Hope for Macau's  
Greyhounds*

## LIFE HONORARY PRESIDENTS

Dr. Ho Hau Wah

Steve Wynn

## HONORARY PRESIDENT

Faye Ho

## BOARD OF DIRECTORS

### **President**

Albano Martins

### **Vice-Presidents**

Guy Lesquoy  
Ian Smith

### **Treasury**

Lee Ho Yee

### **Secretary**

Chao Kei

### **Members**

João Janela Baptista da Silva  
José António de Sousa Pais  
Georgina Rangel  
Chan Hon Keong  
Eszter Konyves- Kolonics  
Julia Jerosh Herold Brockman  
Antonio Maria Ho  
Diana Fátima da Silva  
Francisco Leandro  
Lei On Lai  
Scott James Messinger  
Iao Weng Devonne

## SUPERVISORY BODY

### **President**

Chui Sai Cheong

### **Vice-President**

Lau Veng Seng

### **Member**

António Félix Pontes

## GENERAL ASSEMBLY

### **President**

Ana Soares da Silva

### **Vice-President**

José Celestino Maneiras

### **Member**

Luk Pui Ki

Over the last few weeks, nine Irish greyhounds have been sent to Macau in very poor travelling conditions! I saw them with my own eyes and can provide photographs and video for you to see.

I will be in Dublin on June 2 and am requesting a meeting with you to discuss this issue. I will be joined by attorney Christine Dorchak of GREY2K USA Worldwide, who is our partner in continuing efforts to end dog racing in Macau. We will have other, sensitive information to share with you at that time as well.

Thanks in advance. Please contact me to arrange for our meeting.

Yours sincerely,

Albano Martins  
President

Enc: 1 (one). Contact phone +853 66602535

## NEVER ABANDON YOUR PETS

Estrada do Altinho de Ká Hó – Coloane  
路環九澳高頂馬路

C.P. 1010-Macau P.O.Box 1010- Macau 澳門郵政信箱 1010 號

Tel/Fax 28715 732, Tel 28703 224

Emails: [info@animamacau.org](mailto:info@animamacau.org) Website: [www.animamacau.org](http://www.animamacau.org)

FOUNDED ON 11/12/2003

GRANTED THE STATUS OF PUBLIC  
UTILITY BY THE MACAU SPECIAL  
ADMINISTRATIVE REGION ON  
25/11/2009





澳门特区政府

尊敬的崔世安特首：

首都爱护动物协会对澳门赛犬博彩业做了调查和了解，同时听取了各方的意见和建议。

今年七月二十四日，由澳门爱护动物协会安排，我们代表内地的四十六个动物福利组织与团体，与来自各国、各地区的动物保护组织一起和澳门民政总署管理委员会主席黄有力、卫生监督部徐裕辉处长等等有关人员进行了座谈和交流，表达了来自各国各地区关心动物福利人士希望澳门特区政府终止赛犬博彩业的理由和建议。

作为来自内地的动物福利组织，在澳门看到的是远比内地更为进步和正面的动物福利状况与政府形象，有许多值得我们学习的经验，在动物福利方面，澳门是走在内地前面的。

因此，因为爱澳门，所以才迫切希望今年能不再颁发允许斗犬博彩业继续存在的执照。

理由如下：

一、澳门赛犬博彩业背后的残虐各种动物的黑色行为已经成为公开的事实，受到全世界有良知的人们的谴责。这种负面的国际形象对澳门不利，损害了澳门的文明。

二、澳门赛犬博彩业近年来持续下滑，经济收入与国际形象的损失相比，孰重孰轻还请崔世安特首及澳门政府慎重考虑。希望就此关闭赛犬，赢得越来越具有人文素质的游客的认同与赞赏，吸引更多的文明游客到澳门。

三、随着人类进步、社会文明的进展，各国都在逐渐摒弃自己国家和民族在历史中形成的不文明、野蛮的习俗及娱乐方式。如台湾、韩国立法禁止狗肉，西班牙主要城市禁止斗牛，美国许多州禁止牛仔斗牛等等，都向世界展示了光明和文明进步以及敢于直面自己国家和民族的曾经的野蛮，这种勇气给我们树立了榜样。澳门主动终止赛犬博彩，只会让世界赞扬。

人类已经进化到了信息时代，人类的各种娱乐已经越来越文明，完全可以摒弃以观看制造动物痛苦为乐的野蛮方式，因此我们希望崔世安特首顺应如今人类社会发展的趋势，今年结束残虐动物的野蛮的澳门赛犬博彩，为我们做出榜样，成为更加让中国人骄傲的澳门！

敬候回音， 顺致秋安！

5 November 2015

***Free Translation***

From: Capital Animal Welfare Association

To:

Dr. Chui Sai On

Chief Executive of Macau SAR (China)

We, Capital Animal Welfare Association, have done a research and study on the Greyhound Racing industry in Macau. Also we received some suggestions and comments from different parties who concern this subject.

On 24<sup>th</sup> July 2015 this year, ANIMA Macau organized a meeting with representatives of animal welfare associations from all around the world to meet with the IACM. At that time we (Capital Animal Welfare Association) represented 46 animals welfare organizations from China to attend the meeting also. In the meeting we met with Mr. Vong lao Lek, the president of the Administration Committee of IACM, Mr. Chui U Fai, the director of the department of Food and Animal Inspection and Control, and other officers. We expressed our opinions and suggestions to the governors to end the greyhounds racing.

As we are an animal welfare organization from China, we saw that Macau has a more prospective and positive animal welfare image and government that we should also learn from. Macau is leading ahead of China in terms of animal welfare.

For us, we love Macau, so we really hope that the Canidrome contract will not be extended at the end of this year 2015.

For the following reasons:

1. The cruelty behavior behind the greyhounds racing industry is the fact that already disclosed and being criticized by people all over the world. This negative image of greyhound racing will damage Macau's international position.
2. The gross profit of Canidrome is dropping in the recent years. Dr. Chui Sai On, the Chief Executive of Macau should consider the value of income in greyhound racing and value of Macau's image. By closing the Canidrome, Macau can show its civilized standard to tourists around the world, more and more tourists would travel to Macau.
3. The society is improving nowadays. Many countries has been improving their ways and cultures to a more civilized ones, such as in Taiwan and Korea that have prohibited eating dog meat. In some main cities in Spain and many States in America that have prohibited the bullfight. These changes are a proof to the world that people want their countries to move and become more civilized. We should learn from them. By ending the greyhound racing, Macau can earn compliment from the world.

Nowadays people are in an informative era, people can choose the types of entertainment to a more civilized and valuable ones, by giving up the greyhound racing which actually tortures animals. Therefore, we hope that Dr. Chui Sai On will listen to the voice of the people and to end the greyhound racing this year. We hope you can set up a good example to show to people in China and let us be proud of Macau!

Looking forward to hearing from you soon.

Wish you a great fall season!

Qin Xiaona

President

Capital Animal Welfare Association